

Seelsorgeeinheit
Eisack- und Eggental



Unità pastorale
Valle Isarco e Val d'Ega

Pfarre „Maria Hilfe der Christen“ - Kardaun
Parrocchia „Maria Ausiliatrice“ - Cardano



Pfarrbrief – Lettera parrocchiale
April 2025 – Aprile 2025



Prozession Palmsonntag, Torrevieja, Spanien
Processione Domenica delle Palme, Torrevieja, Spagna

Pixabay.com



Kreuzwegandacht – Via Crucis

In der Fastenzeit beten wir am **Freitag** um **19.00 Uhr** und jeden **Sonntag** um **19.00 Uhr** den Kreuzweg. Wir sind alle eingeladen daran teilzunehmen, als Vorbereitung auf das Osterfest.

Nel tempo di quaresima preghiamo il **venerdì** alle **ore 19.00** e ogni **domenica** alle **ore 19.00** la Via Crucis. Siamo tutti invitati a partecipare, come preparazione alla festa di Pasqua.

Karwoche – Settimana Santa

17. April – Gründonnerstag – (**Kein** Gottesdienst in Kardaun)
Abendmahlfeier um **20.00 Uhr in Karneid**
18. April – Karfreitag-Liturgie um **20.00 Uhr**
19. April – Karsamstag – (**Kein** Gottesdienst in Kardaun)
Feier der Osternacht um **20.00 Uhr in Karneid**
20. April – Ostersonntag um **9.00 Uhr** (dt)
- 17 aprile – Giovedì Santo – (la s. Messa a Cardano **non** viene festeggiata)
Ultima cena alle **ore 20.00 a Cornedo**
- 18 aprile – Liturgia del Venerdì Santo alle **ore 20.00**
- 19 aprile – Sabato Santo – (la s. Messa a Cardano **non** viene festeggiata)
Celebrazione della Notte Santa alle **ore 20.00 a Cornedo**
- 20 aprile – Domenica di Pasqua alle **ore 10.15** (it)

Spenden für Kirche – Offerte per la chiesa

Beerdigung von – funerale di
Luigina Dal Bosco Andolfatto **106.38 €**

Danke für die Spenden – Grazie per le offerte!

Mittwoch, 9. April – Kirchenreinigung /
Mercoledì, 9 aprile – Pulizia della Chiesa

Wie alle Jahre findet in der Woche vor dem Palmsonntag die Reinigung unserer Kirche statt, wo jede helfende Hand gebraucht wird. Wir beginnen um 8.00 Uhr. Danke schon im Voraus!

Come tutti gli anni nella settimana prima della Domenica delle Palme facciamo la pulizia della chiesa, dove serve ogni mano che ci aiuta. Iniziamo alle ore 8.00. Grazie già adesso!



23. April – Leitacher Kirchtag in St. Georg Wangg

Am Mittwoch, 23. April um **9.00 Uhr** begehen wir wieder den Leitacher Kirchtag. Wir sind alle eingeladen daran teilzunehmen.

Kontaktdaten unserer Seelsorger: Dati di contatto dei nostri sacerdoti:

Styler Missionare Freinademetzstr. 14, 39100 Bozen; Tel: 0471 288452 (Haus)

P. Mansuetus Tus 327 324 1451 tussvd2003@yahoo.com
Montags von 9.00 bis 10.00 Uhr persönliche Sprechstunde nach Vereinbarung
Lunedì dalle ore 9.00 alle 10.00 orario di consulenza personale a appuntamento

P. Sepp Hollweck	340 160 7978	sepphollweck@outlook.de
P. Junmar Maestrado Lomarda	329 696 1370	junm_svd@yahoo.com
P. Hermann Kaiser	346 219 3147	hermann.kaiser@hotmail.com
P. Shenoy Maniyachery Varghese	329 392 9434	shenoysvd@gmail.com
P. Rendi Maurianus Falentino Dacunha	327 342 1969	

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: 21. April
Chiusura di redazione per la prossima lettera parrocchiale: 21 aprile

Redaktion: Thomas Aster thomas_aster@yahoo.it 346 545 4369

1.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera 18.00 Uhr Gebetsstunde
4.	Fr/Ve	ore 19.00 Uhr Kreuzwegandacht – Via Crucis
6.	So.	5. Fastensonntag 8.30 Uhr GM. Geschwister Herrnhof 19.00 Uhr Kreuzwegandacht
8.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera 18.00 Uhr Gebetsstunde
8.	Di/Ma	ore 19.30 Uhr Versöhnungsfeier
11.	Fr/Ve	ore 19.00 Uhr Kreuzwegandacht – Via Crucis
13.	So.	PALMSONNTAG – DOMENICA DELLE PALME 10.00 Uhr JG. Anton Ölgartner (ausgehend vom Rathausplatz) 19.00 Uhr Kreuzwegandacht
15.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera 18.00 Uhr Gebetsstunde
17.	Do/Gi	Gründonnerstag (Kein Gottesdienst in Kardaun) Giovedì Santo (Nessuna celebrazione a Cardano) 20.00 Uhr Abendmahlfeier in Karneid
18.	Fr/Ve	Karfreitag – Liturgie (Eucharistischer Fasttag) Liturgia del Venerdì Santo (giorno di digiuno eucaristico) ore 20.00 Uhr
19.	Sa.	Karsamstag (Kein Gottesdienst in Kardaun) Sabato Santo (Nessuna celebrazione a Cardano) 20.00 Uhr Feier der Osternacht in Karneid
20.	So/Do	AUFERSTEHUNG DES HERRN, Ostersonntag RISURREZIONE DEL SIGNORE, Domenica di Pasqua (Sammlung Kirchenheizung/ Colletta riscaldamento chiesa) 9.00 Uhr für die Pfarrgemeinde ore 10.15 per la Comunità parrocchiale
21.	Mo.	Ostermontag – Emmausgang – Sternwallfahrt Start 08.40 Uhr beim Steinbruch Falser in Oberkarneid 10.00 Uhr Gottesdienst beim Kasererbild
22.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera 18.00 Uhr Gebetsstunde
27.	So.	2. Sonntag der Osterzeit 10.00 Uhr JG. Karl Graf
29.	Ma/Di	ore 18.00 ora di preghiera 18.00 Uhr Gebetsstunde